**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc   
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness  
------------***……….., ngày….. tháng …. năm …….  
……….., date……………………………...*

**TỜ KHAI  
ĐĂNG KÝ TÀU CÁ  
APPLICATION FOR REGISTRATION OF FISHING VESSEL**

Kính gửi: (Tên cơ quan đăng ký tàu cá) (\*)  
*To: (Name of the Fishing Vessel Registration Agency)*

Đề nghị đăng ký tàu cá với các thông số dưới đây:  
*This is to kindly request for registration of fishing vessel with the following specifications*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tên tàu:  *Name of Vessel* | | Hô hiệu:  *Call sign* | |
| Kiểu tàu:  *Type of Vessel* | | Vật liệu:  *Materials* |
| Quốc tịch:  *Flag* | | Tổng dung tích:  *ross Tonnage* |

Công dụng:   
*Used for*

Năm và nơi đóng   
*Year and Place of Build*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Chiều dài lớn nhất Lmax …………………….. *Length overall* | | | | Chiều dài thiết kế Ltk ……………………….. *Length* | |
| Chiều rộng lớn nhất Bmax …………………… *Breadth overall* | | | | Chiều rộng thiết kế Btk ……………………… *Breadth* | |
| Chiều cao mạn D …………………………… *Draught* | | | | Chiều chìm d ……………………………….. *Depth* | |
| Trọng tải toàn phần:  *Dead weight* | | | | Tổng dunt tích:  *Gross tonnage* | |
| Số lượng máy ……………………………….. *Number of Engines* | | | | Tổng công suất……………………………… *Total Power* | |
| **Kiểu máy** *Type* | **Số máy** *Number* | **Công suất** *Power* | | **Năm chế tạo** *Year of Build* | |
|  |  |  | |  | |
|  |  |  | |  | |

Chủ tàu:   
*Vessel Owner*

Nơi thường trú   
*Residential Address*

Cơ quan đăng ký   
*Vessel Registration Agency*

Cơ quan đăng kiểm   
*Register of Vessels*

Cảng đăng ký   
*Registry Port*

Hình thức đăng ký:   
*Type of registration*

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Người đề nghị** *Applicant* (Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu) *(sign, full name and seal)* |

Ghi chú: (note):

(\*) - Cơ quan đăng ký tàu cá của tỉnh là Chi cục thủy sản;  
(*Fishing Vessel Registration Agency at provincial level is Sub Department of Capture Fisheries and Fisheries Resources Protection*)

- Cơ quan đăng ký tàu cá của trung ương là Tổng cục thủy sản  
(*Fishing Vessel Registration Agency at central level is Department of Capture Fisheries and Fisheries Resources Protection*)